La forma de la Navidad

Christmas at the Shapes'

La forma de la Navidad
Ada Francoy Barreiro

Editado por:
PUNTO ROJO LIBROS, S.L.
Cuesta del Rosario, 8
Sevilla 41004
España
902.918.997
info@puntorojolibros.com

Impreso en España
ISBN: 978-84-15935-87-2

Ilustrado por:
© 2013 Pedro Fernández

Maquetación, diseño y producción: Punto Rojo Libros
© 2013 Ada Francoy Barreiro
© 2013 Punto Rojo Libros, de esta edición

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización por escrito de los titulares del copyright, bajo las sanciones establecidas por las leyes, la reproducción parcial o total de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de esta edición mediante alquiler o préstamos públicos.

Christmas at the Shapes'
Ada Francoy Barreiro

Edit by:
PUNTO ROJO LIBROS, S.L.
Cuesta del Rosario, 8
Sevilla 41004
España
902.918.997
info@puntorojolibros.com

Printed in Spain
ISBN: 978-84-15935-87-2

Ilustred by:
© 2013 Pedro Fernández

Layout, design and production: Punto Rojo Libros
© 2013 Ada Francoy Barreiro
© 2013 Punto Rojo Libros, of this edition

Are strictly prohibited without written permission of the copyright holders under the penalties provided by law, the total or partial reproduction of this work by any means or process, including photocopying and computer processing, and distribution of copies of this issue by rental or public lending.

A Filadelfia

Fuera, frío y nieve.



It was cold and snowy outside.



Dentro y al calor de la chimenea, la familia Formas celebraba la Navidad.

Mamá Círculo y sus dos hijas gemelas, las traviesas Triángulas, esperaban a que tío Cuadrado terminara de cocinar la más deliciosa cena de Navidad: sopa caliente, chirlas y salmón; tierno cordero con patatas; turrón, almendras, polvorones y fruta escarchada.

Y antes de que quisieran darse cuenta, la cena ya estaría preparada.

Inside by the fireplace, the Shapes were celebrating Christmas.

Mummy Circle and her two daughters, the Triangle Twins, were waiting for Uncle Square to finish cooking the most delicious Christmas dinner of ham, roast vegetables and a Christmas pudding.



La mesa estaba cuidadosamente puesta para esta ocasión especial. La habían preparado entre todos, repartiendo el trabajo por formas.

Tío Cuadrado puso el mantel que, aunque no era cuadrado como él, se parecía porque era rectangular.

Mamá puso los platos, uno hondo y otro llano, pero todos con forma circular.

Las gemelas, las servilletas, dobladas por la mitad y colocadas encima del plato, dándoles forma triangular.

Todo listo y preparado.

¡Vamos a cenar!

The table was carefully set for this special occasion. They had all helped by dividing it into shapes.

Uncle Square placed the table cloth that, even though it was not square shaped, it was similar, as it was rectangular.

Mum set the plates and the Triangle Twins set the napkins, folded on top of the plates with a triangle shape.

Dinner is served!